Сембе масторонь пролетариятне, пуромода марс!

Комсомолонь ВАЙГЯЛЬ

ЛИСЕНДИ VIII-це КИЗОСЬ

ВЛКСМ-нь Мордовскяй обкомть и Саранскяйнь горкомть газетасна.

Адресэь: г. Саранск, Советская ул., Дом печати, Телефон № 1—60.

ПИТНЕЦ 5 тр.

апрельть 5-це ШИСТОНЗА 1940 КИЗОНЯ 39 (1691) №

ЛИСЕНДИ КОВТИ 12-кстъ.

ОТЛИЧНАЙСТА ТОНАФНЕЗЬ ВАСЬФТСАСЬК ВСЕСОЮЗНАЙ ОЛИМПИАДАТЬ

Идень творчестваиь Всесоюзнай олимпиадать оргкомитетонц васенце заседаниянц решениянц коряс 1940 кизонь август ковста Моску ошса кармай йотафневома идень творчестваиь Всесоюзнай олимпиада.

Тя олимпиадать эса сталинскяй эпохань счастливай иттне—юнай музыканттне, художникне, актерхне, певецне, литераторхне, гимнасттне няфтсазь великай Сталинти, родинати, партияти и правительствати кодама способностьса и талантса обладают социализмань странань иттне.

Тяка жа пингста родинаньконь столицасонза панчсевихть юнай техникань и детскяй изобразительнай искусствань кафта няк интереснай Всесоюзнай выставкат.

Всесоюзнай олимпиадати анокламаса и сонь йотафтомасонза Ленинско-Сталинскяй комсомолсь и учительствась должетт примсемс самай активнай участия, пачфтемс Положениять эрь пунктонц школьникть сознанияс, штоба тянь вельде мобилизовандамс сембе учениконь сяда товолдонь плодотворнай успехненди тонафнемаса и дисциплинать кеподемаса.

Штоба цебярьста анокламс олимпиадати, комсомолти эряви тяникиге ушедомс организационнай вопроснень разрешандама, кочкамс идень творчествань смотратнень и республиканскяй олимпиадать эзда разнообразнай жанра мархта инь цебярь участникнень, аф нолдамок репертуарти аф эрявикс, вредность и пошлость. Тя тевса должетт максомс оцю лезкс партийнай, комсомольскяй и профсоюзнай организациятне марса писательхнень, музыканттнень, режиссерхнень, артисттнень, художникнень и ученайхнень мархта.

Идень творчествань Всесоюзнай олимпиадати анокламась йотни ся пингста, мзярда школатнень эса аделакшневи тонафнема кизось, а тянь инкса эрь школьникти илядыкс пингть эряви использовандамс сянди, штоба успешнайста аделамс тонафнема кизоть, сатомс сянь, штоба эрь ученикся идень творчествань Всесоюзнай олимпиадати саль цебярь и отличнай отметка мархта.

Олимпиадать васьфтсазь анокста

Ковылкинскяй средняй школань самодеятельностсь кизода-кизос, шида-шис сяда касы и кемоксни.

Народнай инструментонь оркестрсь упорнай и настойчивай работать вельде районнай и республиканскяй идень художественнай олимпиадатнень эса эрь кизоня иля оркестрхненди няфни образецт.

Тяни, штоба анокста васьфтемс идень творчествань Всесоюзнай олимпиадать, оркестрсь эрь неделяти тиенди колма занятият, коса тонафнихть од морхт. Оркестрть репертуарса сембоц лувондови 100 лама мор.

В. Челматкин.

СССР-нь Верховнай Советть I-це созывонь Котоце Сессияц

СОЮЗОНЬ СОВЕТСА

Шовдава, апрельть 3-це шистонза, мольсть 1940 кизонди СССР-ть Государственай Бюджетонц колга докладть коряс прениятне.

Председательствующайсь—Союзонь Советть Председателец **Андреев** депутатсь максь вал Гречуха депутатти. Советскяй Союзть хозяйственай и культурнай строительстванц успехонза,—корхтай Гречуха ялгась,—мушендыхть яркай отражения Украинскяй ССР-ть расцветсонза. Бюджетть коряс огромнай ассигнованият предусмотреннайхть Украинскяй ССР-нь западнай областьса культурать и хозяйствать касоманцты. Аньцек 1939 кизонь октябрь-декабрь кофнень пингста ня областтнень эса созданай ниле сядошка Украинскяй од школа и 7 Украинскяй высшай учебнай заведеният. Советскяй властть кота ковонзон пингста тяса здравоохранениянь областьса тиф сяда лама сянь коряс, мзяра тись тя территорияса польскяй властсь 20 кизонь пингста.

Лихачев депутатть выступлениядa меле Государственай Бюджетть колга докладть коряс прениятне аделавсть.

Заключительнай вал мархта выступил СССР-нь Финансонь Народнай Комиссарсь Зверев ялгась и содокладчиксь Союзонь Советть Бюджетнай Комиссиянц эзда Николаева депутатсь.

Перерывда меле Союзонь Советсь единогласна кемокстазе разделонь коряс, а сяда меле марнек 1940 кизонди СССР-ть Государственай Бюджетонц 183 миллиард 954 миллион 633 тьожянь цалковайнь суммаса дохотнень коряс и 179 миллиард 913 миллион 376 тьожянь цалковайнь суммаса расхоттнень коряс. Союзонь Советсь тяфта жа кемокстазе Союзнай Бюджетть и примазе 1940 кизонди СССР-ть Государственай Бюджетонц колга Законтть.

Законтть примаманц депутаттне и инжихне васьфтезь вию ламос моли аплодисментса.

НАЦИОНАЛЬНОСТЕНЬ СОВЕТСА

Апрельть 3-це шистонза илять йотась Национальностень Советть Сессиянц нилеце заседанияц.

Председательствующайсь — Национальностень Советть Председателец **Шверник** депутатсь макси вал **Бельгаев** депутатти. Одобряндамок 1940 кизонди СССР-нь Государственай Бюджетонь проектть, ся изменениятнень мархта, конатнень предложил бюджетнай комиссиясь, сон корхтась Бурят-Монгольскяй АССР-ть хозяйствань, культурань сембе областтнень эса оцю сатфкснень колга.

СССР-нь Тяжелай Машиностроениянь Народнай Комиссарть Малышев депутатть выступлениядa меле прениятне лоткафтфт.

Заключительнай валса выступил СССР-нь Финансонь Народнай Комиссарсь Зверев ялгась и Национальностень Советть Бюджетнай Комиссиянц эзда содокладчиксь Хохлов депутатсь.

Тяда меле Национальностень Советсь йотни 1940 кизонди СССР-нь Государственай Бюджетть кемокстаманц колга кизефксти. Национальностень Советсь единогласна кемокснесы башка разделга, а тоса марнек 1940 кизонди СССР-нь Государственай Бюджетть доходс коря 183 миллиард 954 миллион 633 тьожянь цалковайнь суммаса и расходс коря—179 миллиард 913 миллион 376 тьожянь цалковайнь суммаса. Тяфта жа кемоксневи Союзнай Бюджетсь. Тяда меле Сессиясь примоси 1940 кизонди СССР-ть Государственай Бюджетонц колга Закон.

Депутаттне и инжихне Законтть примаманц приветствовандазь бурнай, ламос моли аплодисментса.

Тяда меле аделакшневи Национальностень Советть Сессиянц нилеце заседанияц.

Верховнай Советть VI-це Сессиянц честьс

Зубово-Полянскяй средняй школань ученикнень йоткса Верховнай Советть VI-це Сессиянц честьс йотафтфт обороннай значокненди массовай нормань максомат. ГСО-нь II-це ступенень значокти максозь нормантнень 75 ученик, конатнень эзда 30 ламось допризывникт.

Тя кружокть руководителенза Пелькова, Пенкин и Уланов ялгатне эсь лангозост сявсть обязательства, штоба ГСО-нь значкисттнень лувкссон великай пролетарскяй праздникти—майть 1-це шинцты нинге сядонга касфтомс.

П. Митяков.

Организовандаф опытнай звена

Оцю Мокша Пашад веленЬ „Валда ян" колхозсь организовандась опытнай звена. Звенати кемокстафт колхозть инь лучшай колхозниконза, стахановецонза.

Тянийнь пингть звенась анокласЬ лама минеральнай удобрениятЬ, кулуфт и нармонень помет. Колхозсь максь тейнза участка, конанц лангса сембе работать тийсазь звенань членне.

Штоба сатомс оцю урожай 1940 кизоня, звенась сувась социалистическяй соревнованияс.

Мезенцев.

Пурдошанскяй район.

ВКП(б)-нь ЦК-ть очередной пленумонц колга

Нят шитнень ульсь ВКП(б)-нь ЦК-ть очередной пленумоц.

Пленумсь кулхцондозе Правительствать внешняй политиканц колга и Финляндияса войнать итогонзон колга сообщениять и одобрил синь.

Пленумсь примась специальнай решенияТ: а) сельскохозяйственнай продуктань анокламань и рамамань политикаса изменениятнень колга, б) экономсоветть работанц одукс тиеманц колга.

Пленумсь постановил тердемс Всесоюзнай партийнай конференция тя кизонь июнь ковста.

Тонафнесазь Сессиять материалонзон

Кодак эвондась печатьса Молотов ялгать докладоц, конанц сон тиезе СССР-нь Верховнай Советть VI-це Сессиясонза, Саранск ошень хлебокомбинатонь коммунисттне и комсомолецне келиста кармасть сонь тонафнемонза. Апрельть 1-це шистонза докладть коряс ульсь йотафтф занятия коммунисттнень и комсомолецнень йоткса, а сяда меле ульсть йотафтфт тяконь жа коряс беседат комбинатть сембе сменанзон-бригаданзон эзга.

Комбинатста рабочайнь и интеллигенциянь коллективсь оцю мяльса кулхцонкшнесазь тяфтама беседатнень и шнакшнесазь минь Правительстваньконь внешняй политиканц.

Сессиять материалонзон тонафнемаса агитаторкс комсомольскяй организациясь кемокстась эсь инь цебярь членонзон, кода Егоров и иля ялгатнень.

Комсомолецне-агитаторхне сессиять материалонзон коряс йотафтсть ни комбинатть бригаданзон эзга 4 беседат.

Нят материалхнень и особенна Молотов ялгать докладонц сяда крхкаста шарьхкодемаснон инкса апрельть 14-це шистонза первичнай комсомольскяй организациясь йотафты политдень.

М. Сайгин.

49 очка 50 возможнайста

Аф кунара, Саранск ошень Государственай педагогическяй институтса йотафтсть внутришкольнай оборонная соревнованият.

Стрелковай соревнованиятнень пингста факультеттнень эзда занязе васенце вастть историческяй факультетсь, а студенттнень эзда физмат факультетонь студенткась Марисулова ялгась. Сон 50 возможнай очкатнень эзда повфтась 49 очка.

Марисулова ялгась институтса лувондови отличникокс и цебярь общественницакс.

А. М.

Саранск ош.

67

В. Маяковский

МЕЗЯМА СЯ СТАМСЬ ЦЕБЯРСЬ И МЕЗЯМА СТАМСЬ КАЛЬДЯВСЬ

Цёранясь
сась алянц тейс,
кизефтезе алянц:
— Аляй, азка
цебярь мезсь,
мезяма стамсь
кальдявсь?—
Моньцон
ёфси аш секретт,—
тинь идянят, кулесть,
алясь тя вов
макссь ответ,
книгаста тинць лувость.
— Кда вармась
штафни вельхкст,
цярахманць
пяк порай,—
тя ульцява
кажнайть мяльс
якамс пяк аф пара.
Пиземсь путердсь,
меки маштсь,
летькть шинясь
суфтсь—дебяртсь,
валдонц масторть
келес срафтсь,
сембонди
тя цебярь.
Кда
цёрась
равжа веда,
шамац ёзаф
лебоньца,—
содаф
тяфтамсь
шнамс аш кода,
шабать кастяй
кеднянцка.
Кда
цёракшсь
кельги сапонть,
кельгсы
пейнь штаманц,
тяфтамть кельгсазь,
кода маконь,
Тейнек сон пяк шнама.
Дрянь тюрьганнясь
тюри флангс,
иднянь пикссемс
тевоцка,
аяш мялезе
монь стамть
тяштемс
книжкас лемоцка!
Тон тят пикссекшне,—
ивадсь,—
конат ёлмат корязт!
Тя вов пяк иднясь
тись лац,
цебярь,
ёню цёрась!
Кда сязендить
тон мячть,
сязендить
и книжкать,
октябренокне
пшкядсть,—
цёракшсь тя
зарник пяк.
Кда цёракшсь
труд канды,
морафни сон книганя,
сонь колганза
сёрмадыхть:
цебярь пяк
идянясь.
Варсить эзда
ласькозь тусь,
аварьгодсь,
пельсь сасы.
Тя цёранясь,
эх, и трус,
кивок сонь
аф шнасы.
Тя вов хоть
пяк ёлманя,
кяжи
нармонть
лангс эци.
Цебярь,
эрек цёранясь,
эряфса сон кондясти.
Эцесь лебонти
курякстсь,
шамац пацькавсь,
рахай.
Тяфтамть колга
корхтайхть фкакс:
сон вдь пяк
неряха.
Вов урядайхть
теплайнят,
синць галошат
штакшнихть,
синь хоть
и пяк ёлманят,
сембе синь
пяк шнакшнихть.
Мяляфтость най,
цёракшт, тянь,
тясть юксне
тя ёфкскять,
афоль каса
эздонт тинь
карьготьф
тува лефкскя.
Цёранясь ивадсь:
— кулян!
Тяни сон
пяк кенярдсь,
— ёфси кальдяв
аф улян,
улемс аньцек
цебярькс!

Мокшекс ётафтозе
Г. ПЬЯНЗИН.

Саттама эрь гектарста 100 пуд сьора

Сире Каньгуш велень „Путь к социализму" колхозонь колхозникне эсь собраниясост обсуждандазь Ромодановскяй райононь „Красный коломенец" колхозонь колхозникнень обращенияснон, коса тердезь Мордовиянь сембе колхозникнень, МТС-нь, совхозонь рабочайхнень и работницатнень, штоба тяддень кизоня сатомс 100 пуд сьора эрь гектарста.

„Красный коломенец" колхозть колхозниконзон обращенияснонды „Путь к социализму" колхозть колхозниконза макссть цебярь ответ. Синь сембе, кода фкя, сувасть социалистическяй соревнованиас и сявсть эсь лангозст обязательства, штоба маластонь пингть машфтомс сембе аф сатыкснень колхозть тундань видемати анокламасонза, и срокта инголе и цебярь качестваса аделамс видема кампанията.

Черапкин.

Ельниковскяй район.

1920 кизонь апрельть 5-це шистонза японецне фатязь пленц и плхтазь паропознай т пкаса дальневосточнай партизаттнень вождьснон Сергей Лазо большевикть.
СНИМКАСА: Сергей Лазось.
(ТАСС-ть фото-клишец)

Примернай ученица -общественница

Атюрьева велень средняй школань 9-це классонь ученицась-комсомолкась Селиванова Женясь тонафнемаса и поведенияса ялганзонды ащи кепотьксокс. Сон эсь лангсонза упорнайста и настойчивайста работамать вельде тонафнема кизоть 3 четвертензон аделазень цебярь и отличнай оценкаса.

Селиванова Женясь отличнайста тонафнемада башка, кода классонь организатор и учкомонь член, макссі оцю лезкс тонафнемаса отстающай ученикненди, тюри дисциплинать цебярьгофтоманц инкса, класса возглавляет социалистическяй соревнованиять и вяти массово-раз'яснительнай оцю работа.

Женясь ялганзонды макссь вал, што сон тонафнема кизоть аделасы аньцек цебярь и отличнай оценкаса.

А. Попов.

Сборхне йотнихть интереснайста

Ковылкина. 43-це № железнодорожнай школаса сембоц пионерскяй отрядта 12. Тейст пионервожатайкс кемокстафт лучшай комсомолецт-старшеклассникт.

Пионерскяй организацияса воспитательнай работась ладяф цебярьста. Эрь отрядса пяк аккуратнайста йотафневихть сборхт, конатнень эса выборхнень, Октябрьскяй революциять, доблестнай Якстерь Армияньконь и лия актуальнай тематнень колга вожатайсь тиенди беседат, конада меле ушеткшнихть оживленнай выступленият.

Сборть официальнай пяльксстонза меле пионерхнень вийснон мархта путневихть аф оцю спектаклькть, а спектакльда меле выступают декламаторхне, солистне, танцорхне, физкультурникне и лият.

Сборхне эряйхть аф кувакат. Синь йотнихть пяк интереснайста и весяласта. Отряднай сборда башка сембе звенатнень эса йотафневихть звеньевой сборхт. Нят сборхнень эса пионерхкенди тиендихть Сталин ялгать эряфонц и деятельностенц и пограничникнень колга беседат, пионерхнень успеваемостьснон и дисциплинаснон, социалистическяй соревнованиять и очередной сборти анокламать колга путневихть кизефкст. Звеньевой сборхне тяфта жа йотнихть пяк живойста и весяласта.

Пионерхнень эзда пуроптф физкультурнай кружок и агитгруппа, конат сидеста выступают сборхнень и школьнай вечерхнень эса.

Пионерскяй организациясь работаса пяк оцю лезкс получакшни школьнай комсомольскяй организациять эзда.

М. Водякова.

БРИГАДИРТЬ УМЕЛАЙ РУКОВОДСТВАНЦ ВЕЛЬДЕ

Левжа велень „1-це май" колхозть 2-це полеводческяй бригадасонза бригадиркс 3-це кизось работай колхозть инь энергичнай, инь опытнай и инициативнай производственницац Учватова Мария Сергеевнась.

Мария Сергеевнась работань тя важнейшай участкать эса нинге работань васень шитнень пингстакиге эсь прянц няфтезе подлиннай патриоткакс, колхознай производствань славнай руководителькс. Сонь эстакиге сембе вийнза и эрь шинь тюремац направленнайхтельхть колхознай стройть могуществанц сяда тов кемокстамацты, колхозть большевистскяйкс, а колхозникнень зажиточнайкс тиемаснонды.

Учватова ялгать бригадац эрь кизоня производственнай программанц пяшкодемаса лия бригадатненди няфнесь и тянинге няфни работань замечательнай образецт. Сонь умелай руководстванц и упорнай работанц вельде 2-це бригадась арась ударнайкс, сон сембе бригадатнень йоткста лувондови инь цебярькс.

Тя кизоня тундань видема кампанияти анокламаса 2-це бригадась сатсь пяк оцю успехт. Сембе плукне, сеялкатне, инзаматне, ашкне ремонтировандафт ни 100 процентс, конат тяфта жа сембе номеровандафт и кемокстафт эрь башка рабочайть мельге.

Тяса кажнай колхозникс кунаракиге ни содасы тундань видемать пингста кодама участкаса сон кармай работама. Вов, кепотьксонди, Заводов Михаилсь (звеновод) и Гаршин Петрсь кемокстафт сеяльщикокс, Валгутов Григорийсь, Погодин Филиппсь и Учватов Алексейсь кармайхть работама плугарькс, Заводов Николайсь и Черентаев Григорийсь—бороновальщикокс, а Гавычева Аграфенась, Черентаева Евдокиясь и Лоскутов Григорийсь—семеновозокс. Нят ялгатне тейст порученнай работань техникать содасазь образцовайста.

Учватова ялгать бригадац пяк оцю вийса тюри сталинскяй 8 миллиартт пуд сьоронь сявомать инкса. Сон эсь участканзон лангс ускфтсь 300-ка усф назем, кочкась 8 лама центнерхт нармонень помет, 10 центнерхт кулу и аноклась 50 центнер минеральнай удобрения.

Штоба тя кизонянга образцовайста пяшкодемс производственнай планть, 2-це бригадань колхозникне, кода фкя сувасть социалистическяй соревнованияс и кемокстасть соцдоговор тяка жа колхозонь 1-це бригадать мархта.

Тяни Машать бригадац тундань видемати анок 100 процентс, кода хозяйственнай ширде, а тяфта жа рабочайхнень ширдевок.

Учватова ялгась, кода райсоветонь депутат, производственнай работада башка, велеса вяти общественно-политическяй и агитмассовай оцю работа. Сон массать эзда мяярдонга аф аерткшни. Машась колхозникнень и избирательхнень высокай довериянсон оправдандакшнесы колхознай и общественнай тевса честнайста и энергичнайста работазь.

Дм. Родин.

Рузаевкань район.

Ответ. редакторть заместителец
И. ЧУДАЙКИН.

Уполн. Главлита № А — 298. Редакциять адресэц: г. Саранск, Советская, 47, Дом печати, телефон 1—69. Заказ № 474. Тип. «Красный Октябрь».